

**COOPERATION DECENTRALISEE****Subvention exceptionnelle à l'association Cuba Coopération****EXPOSE DES MOTIFS**

Les liens de solidarité et d'amitié tissés entre Ivry et La Lisa, officialisés par la signature d'un protocole de jumelage-coopération le 15 juin 1997, ont été grandement facilités par l'association Cuba coopération. Cette association, basée à Ivry, a en effet toujours eu à cœur de renforcer les liens entre Ivryens et Cubains et apporte, pour cela, un soutien précieux aux projets de coopération menés par la municipalité.

Suite à la clôture du projet de rénovation urbaine dans le quartier de La Linea, la culture a été identifiée comme domaine privilégié des échanges entre Ivry et La Lisa. Dans ce cadre, Cuba coopération propose aujourd'hui à la municipalité de participer à un projet en partenariat avec la Maison Victor Hugo de la Havane.

La maison Victor Hugo, créée grâce aux autorités cubaines, au PNUD<sup>1</sup> et à Cuba coopération, érigée au cœur du quartier historique de La Havane, représente une vitrine ainsi qu'un centre de diffusion de la culture et de la langue française. Cet établissement est donc un outil formidable, ouvert aux habitants de tous les quartiers de La Havane, donc à ceux de La Lisa, pour échanger, dialoguer et faciliter les liens entre nos deux pays. Ainsi, des classes de La Lisa ont participé aux activités de la Maison Victor Hugo autour de Louis Aragon (commémoration du 30ème anniversaire de sa mort) et Jean Ferrat organisées en 2012. Par ailleurs, la Lisa participe à la promotion du prix littéraire Victor Hugo, et certains écrivains amateurs de la Lisa peuvent ainsi participer à ce concours.

En 2013, est organisée la 3ème édition du prix littéraire Victor Hugo, afin de stimuler la création artistique et littéraire nourrie des influences réciproques entre les cultures françaises et cubaines. Il concerne des auteurs entre 18 et 35 ans, présentant un texte en français ou en espagnol lié à une pensée humaniste de Victor Hugo et de José Marti (poète et héros national cubain).

Un jury franco-cubain sélectionnera 20 textes dont les auteurs recevront différentes récompenses et participeront à des lectures publiques. Les textes des concurrents seront remis fin mai et la cérémonie de remise des prix aura lieu à la Maison Victor Hugo en novembre, en présence de représentants de Cuba coopération. Le premier prix sera un voyage en France. Les quatre prix suivants seront des ordinateurs portables.

Afin de soutenir cette initiative, il est proposé que la ville contribue, via l'association Cuba coopération, à l'achat d'un ordinateur. Cette participation permettra de montrer l'attachement d'Ivry à la promotion de la culture française à Cuba. Une initiative pourra également être organisée à Ivry autour des textes primés de cette édition pour sensibiliser les Ivryens à la littérature cubaine.

Aussi, je vous propose d'accorder une subvention exceptionnelle d'un montant de 500 € à l'association Cuba coopération.

La dépense en résultant a été prévue au budget primitif.

---

<sup>1</sup> Programme des Nations Unis pour le Développement

**COOPERATION DECENTRALISEE**  
**Subvention exceptionnelle à l'association Cuba Coopération**

LE CONSEIL,

sur la proposition de son président de séance,

vu le code général des collectivités territoriales, notamment son article L.1115-1,

vu les circulaires du ministère de l'Intérieur et du ministère des Affaires étrangères du 26 mai 1994, du 20 avril 2001 et du 26 février 2003 relatives à la coopération des collectivités territoriales françaises avec des collectivités territoriales étrangères,

vu sa délibération du 15 juin 1997 approuvant le protocole de jumelage-coopération entre la ville d'Ivry-sur-Seine et La Lisa,

considérant que l'association ivryenne Cuba coopération est un acteur majeur des échanges culturels franco-cubains et plus particulièrement des liens entre Ivry et La Lisa,

considérant que le prix littéraire de la Maison Victor Hugo de La Havane créé pour stimuler la création artistique et littéraire nourrie des influences réciproques entre les cultures françaises et cubaines, auquel participe Cuba coopération, est une opportunité de renforcer la connaissance mutuelle entre Ivryens et Cubains, et donc la citoyenneté internationale,

considérant dès lors qu'il convient de soutenir l'association Cuba Coopération pour la participation consistant en la remise du prix littéraire de la Maison Victor Hugo de la Havane et en conséquence de lui accorder à cet effet une subvention exceptionnelle,

vu le budget communal,

**DELIBERE**

**par 39 voix pour et 3 voix contre**

**ARTICLE 1 :** ACCORDE une subvention exceptionnelle de 500 € à l'association Cuba coopération.

**ARTICLE 2 :** DIT que la dépense en résultant sera imputée au budget communal.

TRANSMIS EN PREFECTURE

LE 27 JUIN 2013

RECU EN PREFECTURE

LE 27 JUIN 2013

PUBLIE PAR VOIE D'AFFICHAGE

LE 27 JUIN 2013